



Weisung des Stadtrats an den Gemeinderat

vom 6. Mai 2026

GR Nr. 2026/211

Finanzverwaltung, Nachtragskredite I. Serie 2026

1. Zweck der Vorlage

Gestützt auf Art. 10 f. Finanzhaushaltverordnung (FHVO, AS 611.101) unterbreitet der Stadtrat dem Gemeinderat die I. Serie der Nachtragskreditbegehren für das Budget 2026. Diese gliedern sich im Überblick wie folgt:

Erfolgsrechnung		Betrag
Ordentliche Nachtragskredite		11 329 000
Ordentliche Kreditübertragungen	+38 098 500 -38 828 500	-730 000
Dringliche Nachtragskredite		0
Total		10 599 000

Die Bewilligung der Nachtragskredite von Fr. 10 599 000.– führt unter Berücksichtigung der Folgewirkungen von Fr. 1 391 400.– zu Netto-Mehraufwendungen von Fr. 9 207 600.–. Als Folgewirkungen gelten insbesondere Minderaufwendungen und Mehrerträge, die im Budget 2026 nicht nachgetragen werden.

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen		Betrag
Ordentliche Nachtragskredite		3 273 700
Ordentliche Kreditübertragungen	+859 500 -129 500	730 000
Dringliche Nachtragskredite		0
Total		4 003 700

2. Umlage Lohnmassnahmen und Teuerungsausgleich

Weiter werden im Budget 2026 gestützt auf die Ermächtigung des Gemeinderats vom 10. Dezember 2025 (vgl. GR Nr. 2025/391, Dispositiv-Ziffer 2) die bei der Organisationseinheit «Gesamtverwaltung (1060)» pauschal (verteilt auf Einzelpositionen) eingestellten Budgetkredite für das städtische Lohnsystem (SLS) einschliesslich Spontanprämien und den Teuerungsausgleich (einschliesslich Arbeitgeberbeiträge) im Nachgang zu den per 1. April 2026 durchgeführten Lohnmassnahmen auf die Organisationseinheiten mit eigenen Lohnkonten übertragen.

Diese insgesamt saldoneutralen Umlagen werden dem Gemeinderat gemäss ständiger Praxis nicht unterjährig und im Einzelnen beantragt. Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) erhält aber wie in den Vorjahren eine detaillierte Liste mit den einzelnen Übertragungen zuge stellt.



2/27

3. Ordentliche Nachtragskredite

Dem Gemeinderat wird die Bewilligung der folgenden ordentlichen Nachtragskredite (vgl. Dispositiv-Ziffer 1) beantragt:

10 Behörden und Gesamtverwaltung

		Budget 2026	Nachtragskredit
1025	Abteilung Rechtskonsulent		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	783 900	59 700
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	48 800	3 900
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	108 900	5 200
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	1 700	200
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	8 100	600

Für die Bewältigung des stetig ansteigenden Arbeitsvolumens, Sicherstellung des laufenden Betriebs und Beschleunigung der Überarbeitung des Kommentars «Verfassungs- und Organisationsrecht der Stadt Zürich» werden zusätzliche 0,8 Stellenwerte als juristische Unterstützung des Rechtskonsulenten (Fr. 51 000.–) ab 1. Juni 2026 beantragt.

Zudem werden für die Beförderung eines bestehenden Mitarbeitenden in eine höhere Funktionsstufe zusätzliche Fr. 18 600.– beantragt.

15 Präsidialdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
1505	Stadtentwicklung		
3634 00 112	Stiftung BlueLion: Betriebsbeiträge	500 000	450 000

Für die Angebotsausweitung der Förderung aufgrund der angestiegenen Nachfrage wird der BlueLion-Stiftung ein einmaliger Beitrag von Fr. 600 000.– bewilligt (GR Nr. 2025/195). Dafür sind im Jahr 2026 zusätzliche Mittel erforderlich, die zum Zeitpunkt der Budgetierung 2026 noch nicht bekannt waren.

		Budget 2026	Nachtragskredit
1506	Fachstelle für Gleichstellung		
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	320 000	110 000



3/27

Die Anmeldungen zu den Schulungen im Rahmen von KMU konkret+ übersteigen die zum Zeitpunkt der Budgetierung 2026 getroffenen Annahmen deutlich. Um die Kurse durchführen zu können, sind einmalig zusätzliche Mittel erforderlich.

Durch die Ausgaben werden zusätzliche Erträge auf Konto-Nr. 4231 00 000 Kursgelder und Konto-Nr. 4630 00 000 Beiträge vom Bund erwartet.

		Budget 2026	Nachtragskredit
1510	Kultur		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	7 472 400	148 500
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	500 300	8 500
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	922 000	20 000
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	82 500	1 000

Zur Umsetzung der Strategie Erinnerungskultur gemäss STRB Nr. 3554/2025 und Erfüllung der neuen Aufgabe wird in der Dienstabteilung Kultur eine Fachstelle Erinnerungskultur ab 1. Juli 2026 mit 2,0 Stellenwerten geschaffen.

20 Finanzdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
2000	Finanzdepartement Departementssekretariat		
3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	264 000	200 000



4/27

Für die Umsetzung der Raumbedarfsstrategie im Finanzdepartement (FD) ist ein Betriebskonzept durch Fachexperten zu erstellen. Das Betriebskonzept zielt auf eine dienstabteilungsübergreifende Koordination innerhalb des FD ab. Damit wird die von der IMMO lancierte Umsetzung zur verdichteten Raumplanung und Flächenoptimierung in den einzelnen Dienstabteilungen des FD (u. a. durch Worksmart 2.0) massgeblich unterstützt. Für die externe Begleitung sind zusätzliche 100 000 Franken notwendig. Interne Ressourcen stehen dafür nicht zur Verfügung.

Aufgrund unvorhergesehener Fluktuation (Stellenwechsel, Kündigung in der Probezeit) im Departementssekretariat ist übergangsweise externe Unterstützung und Fachexpertise erforderlich. Dafür sind zusätzliche 100 000 Franken erforderlich.

Budget 2026 Nachtragskredit

2000	Finanzdepartement Departementssekretariat		
500052	Überbrückungsfinanzierung Wohnbauaktion 2026		
5650 00 000	Investitionsbeiträge an private Unternehmen	0	80 000

Die Gewährleistung der Baurechtsverträge zum «Koch-Areal» zur subventionierten Vermietung kann nur durch eine Überbrückungsfinanzierung eingehalten werden, da Mittel aus der Wohnbauaktion 2026 erst nach der Volksabstimmung ausbezahlt werden können. Der Bezug der subventionierten Wohnungen ist Ende 2026/Anfang 2027 avisiert. Mit der Überbrückungsfinanzierung werden zusätzliche Mehrkosten der privaten Wohnbaugenossenschaften übernommen (Zinskosten, Notariats- und Grundbuchgebühren).

Budget 2026 Nachtragskredit

2015	Finanzverwaltung		
520080	Ablösung Finanzportal		
5200 00 000	Software	0	248 000



5/27

Das «Finanzportal» ist das zentrale Tool für die gesamtstädtischen Finanzinstrumente und unerlässlich für die Erstellung der jährlichen Bücher (bspw. Budget und Rechnung). Sie ist eine Eigenentwicklung und wird seit 2008 auf einer SAP-Portalplattform betrieben. Diese wurde durch die Herstellerin SAP per Ende 2027 abgekündigt. Das hat zur Folge, dass die Eigenentwicklung Finanzportal auf eine neue Lösung portiert werden muss.

Das ursprünglich rein technisch vorgesehene Projekt wurde aufgrund fachlicher Anforderungen im März 2026 von der OIZ in die Durchführungsverantwortung der FVW übernommen.

Budget 2026 Nachtragskredit

2015	Finanzverwaltung		
550002	Anschaffung Software		
5200 00 000	Software	0	288 000

Die «Kassenlösung ORO» ist unerlässlich für den Betrieb der Stadtkasse und stellt die Hauptlösung für die Abwicklung des städtischen Bargeldverkehrs dar. Sie ist eine Eigenentwicklung und wird seit 2013 auf einer SAP-Portalplattform betrieben. Diese Plattform wurde durch die Herstellerin SAP per Ende 2027 abgekündigt. Das hat zur Folge, dass die Eigenentwicklung ORO auf eine neue Lösung portiert werden muss.

Das ursprünglich rein technisch vorgesehene Projekt wurde aufgrund fachlicher Anforderungen im März 2026 von der OIZ in die Durchführungsverantwortung der FVW übernommen.

Budget 2026 Nachtragskredit

2021	Liegenschaften Stadt Zürich		
590003	Anschaffung Software		
5200 00 000	Software	400 000	117 400

Kostenanteil Liegenschaften Stadt Zürich für Workflow-Lösung betreffend Auftragsvereinbarung mit dem Amt für Hochbauten. Zum Zeitpunkt der Budgetierung lag noch keine konkrete Kostenschätzung vor.

Budget 2026 Nachtragskredit

2080	Organisation und Informatik		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	67 154 900	84 500
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	4 335 300	5 000



6/27

3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	9 912 300	9 300
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	174 500	200
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	712 700	1 000

Ab dem 1. August 2026 werden gemäss STRB Nr. 86/2026 (befristete Durchführung des «Programm Direkteinstieg» zur Anstellung von Lehrabgängerinnen und Lehrabgängern der Stadtverwaltung) 3,0 temporäre Stellwerte eingestellt.

25 Sicherheitsdepartement

Budget 2026 Nachtragskredit

2520 Stadtpolizei

3112 00 000	Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	2 953 000	200 000
-------------	---------------------------------------	-----------	---------

Die höhere Anzahl Neueintritte (Quereinsteiger und Quereinsteigerinnen, Mitarbeitende des Polizeilichen Assistenzdiensts) führt zu einem höheren Bedarf an Neuausrüstungen (ungefähr 25 Personen zu Fr. 7 500.–/Ausrüstung).

Budget 2026 Nachtragskredit

2520 Stadtpolizei

501415 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge

5060 00 000	Möbilien	12 217 000	359 300
-------------	----------	------------	---------

Die Auslieferung des neuen Polizei-, Rettungs- und Löschschiffs war Ende 2025 geplant. Aufgrund von Lieferverzögerungen wird das Schiff erst im Frühjahr 2026 ausgeliefert und die zwei letzten Teilzahlungen werden erst nach der Probefahrt und der definitiven Zulassung ausgelöst.

Budget 2026 Nachtragskredit

2550 Schutz & Rettung

3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	3 452 400	100 000
-------------	--------------------------	-----------	---------



7/27

Angesichts der veränderten globalen Sicherheitslage sind Schutzbauten von grosser Bedeutung. Auf den 1. Januar 2026 wurde deshalb die Verordnung über den Zivilschutz (Zivilschutzverordnung, ZSV, SR 520.11) angepasst. Gemäss neuem Art. 105a Abs. 1 ZSV müssen mit Ausnahme der Schutzbauabschlüsse sämtliche Schutzbaukomponenten sowie die Ausrüstung ersetzt werden, wenn eine Schutzbaute vierzig oder mehr Jahre alt ist. Die Eigentümer haben Anrecht auf Rückvergütung von Aufwendungen zur Erneuerung privater Schutzräume aus dem Schutzraumfonds. Infolge der geänderten Verordnung sind wesentlich mehr Rückerstattungsgesuche zu bearbeiten. Zur administrativen Bearbeitung ist externe Unterstützung nötig.

Budget 2026 Nachtragskredit

2550	Schutz & Rettung		
3144 00 000	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1 498 000	69 000

Bei der periodischen Schutzraumkontrolle eines öffentlichen Schutzraums wurde ein kritischer Mangel festgestellt. Die gesamte Belüftungsanlage ist zu ersetzen.

Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4631 00 000 von Fr. 69 000.–.

Budget 2026 Nachtragskredit

2550	Schutz & Rettung		
504000	Umbau von Liegenschaften: Sammelkonto		
5040 00 000	Hochbauten	5 313 000	150 000

Im Rahmen des Projekts zur Erneuerung eines öffentlichen Schutzraums konnten bei der Ausarbeitung des Ausführungsprojekts Optimierungen realisiert und die Anzahl angebotener Schutzplätze erhöht werden. Dazu sind Anpassungen an der technischen und baulichen Infrastruktur notwendig.

30 Gesundheits- und Umweltschutzdepartement

Budget 2026 Nachtragskredit

3010	Städtische Gesundheitsdienste		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	23 312 700	33 600
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 507 100	2 200



8/27

3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	3 157 700	3 500
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	61 200	100
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	240 500	300

Für Care Management im Bereich Zürich im Alter werden aufgrund hoher Nachfrage im Pilotprojekt «Betreuungs- und Hilfsmittelzuschüsse für AHV-Rentnerinnen und -Rentner mit Zusatzleistungen» (BZZL) zusätzlich 0,6 Stellenwerte benötigt.

Budget 2026 Nachtragskredit

3010 Städtische Gesundheitsdienste

3049 00 000	Übrige Zulagen	243 500	70 000
-------------	----------------	---------	--------

Die Marktzulage der Kaderärztinnen und -ärzte wurde nicht budgetiert (Umstellung Vergütungsmodell).

Budget 2026 Nachtragskredit

3010 Städtische Gesundheitsdienste

3160 00 000	Miete und Pacht Liegenschaften	18 000	110 400
-------------	--------------------------------	--------	---------

Die Miete Kanonengasse wurde nicht budgetiert.

Budget 2026 Nachtragskredit

3010 Städtische Gesundheitsdienste

520000 Anschaffung Software

5200 00 000	Software	697 500	590 000
-------------	----------	---------	---------

Für das IT-Projekt Orion 2 erfolgte die definitive Angebotsabgabe im Rahmen der Submission im Dezember 2025 durch die Lieferanten. Daher erfolgte die Anpassung des Investitionsaufwands (STRB Nr. 1164/2026).

35 Tiefbau- und Entsorgungsdepartement

Budget 2026 Nachtragskredit

3550 Entsorgung + Recycling Zürich, Abfall



9/27

3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	1 961 000	140 000
500015	Anschaffung Hardware		
5060 00 000	Mobilien	100 000	100 000

Am Standort Hagenholz wird zur Weiterentwicklung des ERZ-internen Bildungs- und Sensibilisierungsangebots für Schulklassen, private Gruppen und die interessierte Öffentlichkeit ein interaktives, digital unterstütztes Bildungszentrum aufgebaut.

Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 140 000.–.

Budget 2026 Nachtragskredit

3550	Entsorgung + Recycling Zürich, Abfall		
3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	1 961 000	200 000

Zur Senkung der städtischen CO₂-Emissionen wird auf dem Areal Hagenholz der Bau einer Carbon Capture and Storage (CCS) Anlage geprüft. Nebst dem Bau der CO₂-Abscheideanlage muss auch für den Abtransport des CO₂ eine Lösung gefunden werden. Mit einer Machbarkeitsstudie sollen frühzeitig Varianten für den Transport von CO₂ erarbeitet werden. Die Erarbeitung der Machbarkeitsstudie startet im Jahr 2026, wofür 200 000 Franken beantragt werden. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 200 000.–.

Budget 2026 Nachtragskredit

3550	Entsorgung + Recycling Zürich, Abfall		
540023	Sonderabfallsammelstelle: Sanierung Gebäude		
5040 00 000	Hochbauten	160 000	215 000

Die Projektierung verschiebt sich vom Jahr 2025 auf das Jahr 2026. Entsprechend wurde das Budget im Vorjahr nicht genutzt.

Budget 2026 Nachtragskredit

3570	Grün Stadt Zürich		
55024740	Areal Harsplen: Neubau Pumptrack und Zürifit-Anlage		
5030 00 000	Übrige Tiefbauten	0	100 000



10/27

Ursprünglich war geplant, den Kredit für die Gesamtüberbauung Wohnsiedlung Harsplen und den später dazugekommenen Pumptrack zusammen zu beantragen und ins Budget 2027 aufzunehmen. Abklärungen ergaben, dass die beiden Vorhaben nicht zusammengerechnet werden dürfen. Damit wurden die Ausgaben für die Projektierung der Sportinfrastrukturen von Grün Stadt Zürich als zuständige Dienstabteilung separat beantragt und bewilligt. Für die Umbuchung der bereits aufgelaufenen Projektierungskosten bei Liegenschaften Stadt Zürich im Jahr 2026 muss nun noch der entsprechende Budgetnachtrag beantragt werden.

Budget 2026 Nachtragskredit

3570	Grün Stadt Zürich		
55250000	Darlehen an Familiengartenvereine		
5460 00 000	Darlehen an private Organisationen ohne Erwerbszweck	0	26 000

Verschiebung der Auszahlung der letzten Tranche des Darlehens aufgrund der Verzögerung des Bauprojekts infolge Rekurses.

40 Hochbaudepartement

Budget 2026 Nachtragskredit

4020	Amt für Hochbauten		
3102 00 000	Drucksachen, Publikationen	55 000	50 000



11/27

Im Hinblick der Neuorganisation der Archivbestände soll das Schriftgutarchiv schrittweise digitalisiert werden. Die Digitalisierung umfasst das Scannen der bestehenden Aktenbestände (A4, A3 sowie teilweise Pläne) mit Texterkennung (OCR) und die Ablage als strukturierte PDF-Dateien mit klarer Ordnerstruktur zur erleichterten Recherche. Die digitale Sicherung unterstützt die langfristige Archivierung, reduziert den physischen Zugriff auf die Originaldokumente und ermöglicht eine ortsunabhängige Nutzung der Unterlagen innerhalb der Verwaltung.

Die damit verbundenen Kosten waren zum Zeitpunkt der Budgetierung 2026 sowie für den Novemberbrief noch nicht absehbar, da zu diesem Zeitpunkt die Vorbereitungen für die Digitalisierung der Archivbestände noch nicht abgeschlossen waren.

		Budget 2026	Nachtragskredit
4040	Immobilien Stadt Zürich		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	49 797 000	30 000
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3 176 500	1 900
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	6 649 600	3 100
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	154 200	300
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	512 700	400

1,0 Stellenwerte ab 1. August 2026 zur Förderung Direkteinstieg nach Lehrabschluss. Lehrabgänger und Lehrabgängerinnen als Fachkräfte von morgen. Das Programm Direkteinstieg STRB Nr. 86/2026 war zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht bekannt.

		Budget 2026	Nachtragskredit
4040	Immobilien Stadt Zürich		
3144 00 000	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	86 800 000	1 200 000



12/27

Seit 1. Januar 2026 werden sämtliche Unterhaltskosten für Energieanlagen der Gesundheitszentren für das Alter (GFA) über die IMMO finanziert. Die daraus entstehenden Kosten werden den GFA vollständig weiterverrechnet und sind saldoneutral. Da diese im Budget 2026 auf der Aufwandseite nicht berücksichtigt wurden, wird eine entsprechende Budgeterhöhung beantragt.

		Budget 2026 Nachtragskredit	
4040	Immobilien Stadt Zürich		
3301 40 000	Ausserplanmässige Abschreibungen Hochbauten VV	0	3 564 900

Ausserplanmässige Abschreibungen für bereits getätigte Ausgaben infolge Projektverzicht. «Amtshaus III Instandsetzung» gestützt auf STRB Nr. 848/2026, «Schulanlage Bachtobel Aufstockung ZM-Pavillon» gestützt auf STRB Nr. 958/2026 und «ARA Glatt Neubau Temporärer Stützpunkt».

		Budget 2026 Nachtragskredit	
4040	Immobilien Stadt Zürich		
501001	Amtshaus III: Instandhaltung		
5040 00 000	Hochbauten	0	1 000 000

Ersetzt gemäss STRB Nr. 848/2026 das aufgegebenen Vorhaben «Amtshaus III Teilinstandsetzung». Die Mittel werden für die Projektierung sowie erste bauliche Massnahmen benötigt.

45 Departement der Industriellen Betriebe

		Budget 2026 Nachtragskredit	
4500	Departement der Industriellen Betriebe Departementssekretariat		
3614 00 000	Entschädigungen an öffentliche Unternehmen	842 400	113 000



13/27

Im Rahmen einer bestehenden Baustelle an der Binzmühlestrasse hat das Tiefbauamt (TAZ) eine Tempo 30-Massnahme umgesetzt, die die Buslinie 80 betrifft, und bei den Verkehrsbetrieben (VBZ) erst für 2028 geplant war. Daher fallen ab 1. April 2026 Mehrkosten an.

		Budget 2026	Nachtragskredit
4540	Verkehrsbetriebe		
3143 00 000	Unterhalt übrige Tiefbauten	2 708 000	570 000

Mehrbedarf bei zwei Substanzerhaltungsprojekten für Fahrleitungen:
A) Strassenbauprojekt Kornhausstrasse 350 000 Franken gemäss STRB Nr. 10/2026.
B) Fussgängerspinne Bucheggplatz 220 000 Franken gemäss STRB Nr. 788/2025; diese Ausgaben wurden von 2025 auf 2026 verschoben.
Entsprechender Mehrertrag in Konto Nr. 4614 00 000 von Fr. 570 000.–.

50 Schul- und Sportdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
5026	Musikschule Konservatorium Zürich		
3020 00 000	Löhne der Lehrpersonen	50 000 000	394 100
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3 475 000	25 300
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	7 400 000	53 100

Die anhaltend hohe Nachfrage nach Angeboten von Musikschule Konservatorium Zürich führt zu sehr grossen Wartelisten. Mit sieben zusätzlichen Stellen für Lehrpersonen ab 1. August sollen die Wartelisten verkleinert werden.

55 Sozialdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
5500	Sozialdepartement Departementssekretariat		



14/27

3636 00 235	Beiträge an Verein Offene Jugendarbeit OJA Zürich für OJA Oerlikon	570 100	322 900
-------------	---	---------	---------

a) Beitragserhöhung von Fr. 248 000.– gemäss GR Nr. 2023/537; b) Seit 2025 führt der Verein Offene Jugendarbeit Zürich für OJA Oerlikon einen Mädchen-treff. Dafür wurde gemäss GR Nr. 2023/537 kein Erlass der Kostenmiete bud-getiert. Zum 1. Januar 2026 wurden Räumlichkeiten in Form eines Erlasses Kostenmiete im Umfang von Fr. 74 900.– übernommen.

Budget 2026 Nachtragskredit

**5500 Sozialdepartement Departementssekre-
tariat**

3636 00 316	Starthilfen und Beiträge für den Bereich Flucht und Migration	250 000	50 000
-------------	--	---------	--------

Erhöhung infolge ausgeschöpfter Beiträge durch zahlreiche Gesuche im ersten Quartal 2026. Durch die Erhöhung können weitere Gesuche im Jahr 2026 ge-prüft und bewilligt werden und müssen nicht auf 2027 verschoben werden.

Budget 2026 Nachtragskredit

5515 Amt für Zusatzleistungen zur AHV/IV

3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebsper- sonals	15 544 700	48 900
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwal- tungskosten	1 002 200	3 100
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	2 030 800	5 600
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haft- pflichtversicherungen	41 700	200
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	161 300	500

Für die Umsetzung der Prämienentlastungs-Initiative (städtischer Krankenkas-sen-Zuschuss) und damit verbundenen initialen Arbeiten wird eine Leitungs-person ab August 2026 benötigt.

Budget 2026 Nachtragskredit

5515 Amt für Zusatzleistungen zur AHV/IV

3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	400 000	150 000
-------------	--------------------------	---------	---------



15/27

Aufgrund der steigenden Komplexität der Fälle und der Zunahme regulatorischer Anforderungen, die zusätzliche Abklärungen benötigen, wird mit einem höheren Briefverkehr und somit mit einem höheren Aufwand für Scanning-Dienstleistungen für die Tagespost über das Scan-Center des Steueramts gerechnet.

		Budget 2026	Nachtragskredit
5515	Amt für Zusatzleistungen zur AHV/IV		
1637 00 107	Solidaritätsbeiträge zugunsten der Opfer von fürsorgerischen Zwangsmassnahmen	625 000	1 375 000

Es wird mit höheren Aufwendungen für Beiträge an Betroffene fürsorgerischer Zwangsmassnahmen gerechnet, da die Anzahl der bisher im Jahr 2026 eingegangenen Gesuche deutlich höher war als geplant. Vom 1. Januar bis am 8. April 2026 sind bereits 31 Gesuche eingegangen. Ursprünglich wurden für das gesamte Jahr 2026 lediglich 25 Gesuche budgetiert. Aufgrund des aktuellen öffentlichen Interesses am Thema (u. a. wegen des kantonalen Solidaritätsbeitrags des Kantons Zürich) wird mit schätzungsweise 55 zusätzlichen Gesuchen gerechnet.

		Budget 2026	Nachtragskredit
5560	Soziale Einrichtungen und Betriebe		
3105 00 000	Lebensmittel	2 216 100	190 000

Höhere Warenkosten für Lebensmittel aufgrund der Weiterentwicklung der Strategie nachhaltige Ernährung der Stadt Zürich (STRB Nr. 1191/2024) sowie höhere Ausgaben für Lebensmittel aufgrund gestiegener Verkaufszahlen.

		Budget 2026	Nachtragskredit
5560	Soziale Einrichtungen und Betriebe		
3110 00 000	Anschaffung Büromöbel und -geräte	6 000	60 000
3119 00 000	Anschaffung übrige nicht aktivierbare Anlagen	295 900	340 000
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	4 505 600	500 000



16/27

Mit STRB Nr. 4051/2025 bewilligte der Stadtrat für die notwendigen baulichen Massnahmen einmalige Ausgaben von Fr. 900 000.– für die Liegenschaft Nordstrasse 70.

		Budget 2026	Nachtragskredit
5560	Soziale Einrichtungen und Betriebe		
3160 00 000	Miete und Pacht Liegenschaften	5 836 600	240 000

Neue wiederkehrende Ausgaben für die Liegenschaft Nordstrasse 70 gemäss GRB Nr. 2025/586.

4. Ordentliche Kreditübertragungen

Dem Gemeinderat wird die Bewilligung der folgenden ordentlichen Kreditübertragungen (vgl. Dispositiv-Ziffer 2) beantragt:

10 Behörden und Gesamtverwaltung

		Budget 2026	Nachtragskredit
1005	Gemeinderat		
3158 00 000	Unterhalt immaterielle Anlagen	9 600	38 800
3910 00 000	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	239 800	-38 800

Die Lizenzkosten für CMI wurden auf Anweisung von OIZ im Budget 2026 zentral eingestellt. Die Verrechnung erfolgt nun entgegen der ursprünglichen Absicht wieder direkt über den Buchungskreis des Gemeinderats.

15 Präsidialdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
1505	Stadtentwicklung		
3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	868 000	89 000
3636 00 480	Verein FEMIA Potenzialabklärungen: Betriebsbeiträge	89 000	-89 000



17/27

Zum Zeitpunkt der Budgetierung 2026 wurden die Ausgaben für das Angebot Potenzialerhebungen des Vereins FEMIA als Betriebsbeiträge angenommen. Stattdessen fällt der Aufwand als Auftragshonorar an (STRB in Erarbeitung).

		Budget 2026	Nachtragskredit
1510	Kultur		
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	6 930 800	15 000
3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	691 500	35 000
1500	Präsidialdepartement Departementssekretariat		
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	190 000	-15 000
3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	836 000	-35 000

Die beim PRD Departementssekretariat budgetierten Sachkosten zur Umsetzung der Strategie Erinnerungskultur gemäss STRB Nr. 3554/2025 werden an die zuständige Dienstabteilung Kultur, neue Fachstelle Erinnerungskultur, übertragen.

		Budget 2026	Nachtragskredit
1565	Stadtarchiv		
3091 00 000	Personalwerbung	2 000	13 000
1500	Präsidialdepartement Departementssekretariat		
3091 00 000	Personalwerbung	35 000	-13 000

In der Dienstabteilung Stadtarchiv ist eine Schlüsselstelle neu zu besetzen. Die zentral budgetierten Mittel für Assessments werden vom Präsidialdepartement Departementssekretariat übertragen.

20 Finanzdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
2034	Wohnen und Gewerbe		



18/27

3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	6 652 600	252 400
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	425 800	16 200
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	749 700	29 300
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	17 600	700
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	68 500	2 600

2021 Liegenschaften Stadt Zürich

3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	22 531 000	-252 400
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 437 000	-16 200
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	2 939 900	-29 300
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	58 500	-700
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	232 100	-2 600

Übertrag der im Rahmen der Budgetdebatte 2026 beschlossenen 3 Sollstellenwerte für Sozialarbeit im Wohnbereich, da diese Stellen fälschlicherweise dem Buchungskreis 2021 zugeordnet worden sind.

Entsprechender Minderaufwand in Konto-Nr. 3510 00 000 von Fr. 301 200.–.

25 Sicherheitsdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
2520	Stadtpolizei		
3049 00 000	Übrige Zulagen	7 388 700	320 000
3099 00 000	Übriger Personalaufwand	1 980 900	-320 000

Die Lohnnebenleistungen (Fringe Benefit) von Fr. 150.– pro Person werden wie im letzten Jahr gemäss Art. 3 Reglement über dezentrale Lohnnebenleistungen des Sicherheitsdepartements (AS 177.921) ausbezahlt und nicht als Naturalgeschenk abgegeben.



19/27

		Budget 2026	Nachtragskredit
2520	Stadtpolizei		
3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	4 603 400	250 000
3910 00 000	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	8 603 200	150 000
3133 00 000	Informatik-Nutzungsaufwand	2 321 500	-400 000

Ursprünglich war geplant, die KI von einem externen Anbieter zu nutzen. Zwischenzeitlich hat die OIZ eine KI-Infrastruktur lanciert. Die KI-Vorhaben der Stadtpolizei werden deshalb in Zusammenarbeit mit der OIZ vorangetrieben. Dabei soll die Infrastruktur der OIZ weiterentwickelt werden. Dies war zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht bekannt.

30 Gesundheits- und Umweltdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
3010	Städtische Gesundheitsdienste		
3636 00 700	Beiträge an Verein Familystart Zürich	90 000	80 000
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	2 152 900	-80 000

Durchführung der interkulturell gedolmetschten Geburtsvorbereitungskurse Mamamundo durch den Verein Familystart Zürich. Bislang wurden diese durch eine externe Projektleitung erbracht.

35 Tiefbau- und Entsorgungsdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
3500	Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Departementssekretariat		
3920 00 000	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	472 800	100 000



20/27

4040 Immobilien Stadt Zürich

3920 00 000	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	5 070 800	-100 000
-------------	---	-----------	----------

Das Departementssekretariat mietet für alle Dienstabteilungen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements (TED) im Amtshaus V sowie im Haus der Industriellen Betriebe die Sitzungszimmer, damit diese Räumlichkeiten möglichst effizient genutzt werden können. Aufgrund des Stellenwachstums und der damit verbundenen zunehmenden Auslastung der Büroräumlichkeiten wurden zusätzliche Sitzungs- und Rückzugsräume von den Immobilien Stadt Zürich übernommen. Diese zusätzlichen Angebote schaffen eine bessere Trennung von stillem Arbeiten und Besprechungen (vor Ort oder in Teamsitzungen).

Budget 2026 Nachtragskredit

3515 Tiefbauamt

3143 00 000	Unterhalt übrige Tiefbauten	824 000	430 000
3634 00 113	Beiträge an AOZ für den Betrieb der Velostationen	1 640 000	-430 000

Die Asyl-Organisation Zürich (AOZ) ist ausschliesslich für den Betrieb der fünf Velostationen Europaplatz, Stadttunnel, Stadelhofen, Quartierverbindung Oerlikon und Andreasstrasse Oerlikon zuständig. Neben den AOZ-Leistungen umfasst die Bewirtschaftung der Velostationen auch weitere Aufwände, welche durch andere Leistungserbringer erbracht werden. Dazu gehören insbesondere Wartungsarbeiten an technischen Anlagen, Instandhaltung von Türen, Toren und Zutrittssystemen, Stromkosten, Sicherheits- und Überwachungsanlagen, Beleuchtung, Notrufsysteme sowie allgemeine kleinere Reparaturen und Unterhaltsarbeiten.

Budget 2026 Nachtragskredit

3550 Entsorgung + Recycling Zürich, Abfall

3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	1 961 000	250 000
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	20 875 100	-250 000



21/27

Die Kosten für die Machbarkeitsstudie für den Ersatzbau von Werkstätten und Lager auf dem Areal Hagenholz wurden auf dem falschen Konto budgetiert.

40 Hochbaudepartement

			Budget 2026	Nachtragskredit
4000	Hochbaudepartement	Departement		
	mentssekretariat			
500002	Anschaffung Software			
5200 00 000	Software		6 174 100	129 500
4015	Amt für Städtebau			
500005	Anschaffung Software			
5200 00 000	Software		220 500	-129 500

Das Vorhaben «mapDenkmalpflege» wurde beim Amt für Städtebau budgetiert und wird zur IT des HBD Departementssekretariats übertragen.

			Budget 2026	Nachtragskredit
4035	Amt für Baubewilligungen			
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals		11 852 200	15 300
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten		759 600	1 000
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen		1 645 300	2 100
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse		122 100	200
4000	Hochbaudepartement	Departement		
	mentssekretariat			
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals		5 357 900	-15 300
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten		339 700	-1 000
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen		740 300	-2 100
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse		55 200	-200



22/27

Übernahme von 0,2 Stellenwerten per 1. April 2026 für Buchhaltungsaufgaben durch das Amt für Baubewilligungen für das HBD Departementssekretariat.

		Budget 2026	Nachtragskredit
4040	Immobilien Stadt Zürich		
500976	Gesundheitszentrum für das Alter Sydefädeli: Instandsetzung Atrium		
5040 00 000	Hochbauten	0	500 000
3132 00 000	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	7 874 000	-300 000
3144 00 000	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	86 800 000	-200 000

Der im Budget 2026 eingestellte Betrag ist von der Erfolgsrechnung in die Investitionsrechnung zu übertragen, da Einzelvorhaben der Investitionsrechnung über 2 Millionen Franken als Einzelposition ausgewiesen werden müssen (Art. 27 Abs. 1 lit a Finanzhaushaltreglement).

45 Departement der Industriellen Betriebe

		Budget 2026	Nachtragskredit
4525	Wasserversorgung		
3049 00 000	Übrige Zulagen	410 000	47 000
3099 00 000	Übriger Personalaufwand	213 500	-47 000

Die Aufwendungen für «Dezentrale Fringe Benefits» wurden auf dem falschen Konto budgetiert.

		Budget 2026	Nachtragskredit
4540	Verkehrsbetriebe		
3614 00 000	Entschädigungen an öffentliche Unternehmen	0	17 282 000
3615 00 000	Entschädigungen an private Unternehmen	0	16 730 000



23/27

4540 Verkehrsbetriebe

3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	38 266 600	-34 012 000
-------------	--------------------------	------------	-------------

Neue Verbuchung der Leistungsentgelte für externe Transportbeauftragte aufgrund neuer gesetzlicher Regelung in der Gemeindeverordnung (VGG) auf den 1. Januar 2026.

50 Schul- und Sportdepartement

Budget 2026 Nachtragskredit

5010 Schulamt

3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	340 048 100	551 000
-------------	--	-------------	---------

3020 00 000	Löhne der Lehrpersonen	122 541 300	-551 000
-------------	------------------------	-------------	----------

Mit der Teilrevision der Ausführungsbestimmungen zur Verordnung über das Arbeitsverhältnis des Lehr- und Therapiepersonals der städtischen Volksschule (STRB Nr. 960/2026) wird das schulische Führungspersonal vom Schulamt (Schulleitungen und Fachleitungen) ab 1. August 2026 nicht mehr als Lehrpersonal sondern als Verwaltungspersonal angestellt.

Budget 2026 Nachtragskredit

5010 Schulamt

506100 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge

5060 00 000	Mobilien	70 000	230 000
-------------	----------	--------	---------

3116 00 000	Anschaffung medizinische Geräte und Instrumente	245 000	-230 000
-------------	---	---------	----------

Die Beschaffung von Defibrillatoren für die Schulen der Stadt Zürich übersteigt zusammen mit der vom Gemeinderat beschlossenen Budgeterhöhung (GR Nr. 2025/391, Antrag 087) die Aktivierungsgrenze von 50 000 Franken. Entsprechend muss die Beschaffung zu Lasten der Investitionsrechnung abgewickelt werden.



24/27

		Budget 2026	Nachtragskredit
5026	Musikschule Konservatorium Zürich		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	4 980 000	700 000
3020 00 000	Löhne der Lehrpersonen	50 000 000	-700 000

Mit der Teilrevision der Ausführungsbestimmungen zur Verordnung über das Arbeitsverhältnis des Lehr- und Therapiepersonals der städtischen Volksschule (STRB Nr. 960 vom 18. März 2026) wird das schulische Führungspersonal von Musikschule Konservatorium Zürich (Schulleitungen sowie Fachvisitorinnen und Fachvisitatoren) ab 1. August 2026 nicht mehr als Lehrpersonal sondern als Verwaltungspersonal angestellt.

		Budget 2026	Nachtragskredit
5030	Heilpädagogische Schule Zürich		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8 984 100	394 500
3020 00 000	Löhne der Lehrpersonen	5 835 100	-394 500

Mit der Teilrevision der Ausführungsbestimmungen zur Verordnung über das Arbeitsverhältnis des Lehr- und Therapiepersonals der städtischen Volksschule (STRB Nr. 960/2026) wird das schulische Führungspersonal der Heilpädagogischen Schule Zürich (Schul- und Fachbereichsleitungen) nicht mehr als Lehrpersonal sondern als Verwaltungspersonal angestellt.

		Budget 2026	Nachtragskredit
5031	Schule für Kinder und Jugendliche mit Körper- und Mehrfachbehinderungen Zürich		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	4 988 400	87 100
3020 00 000	Löhne der Lehrpersonen	3 476 000	-87 100



25/27

Mit der Teilrevision der Ausführungsbestimmungen zur Verordnung über das Arbeitsverhältnis des Lehr- und Therapiepersonals der städtischen Volksschule (STRB Nr. 960/2026) wird das schulische Führungspersonal der Schule für Kinder- und Jugendliche mit Körper- und Mehrfachbehinderungen (Schul- und Fachbereichsleitungen) nicht mehr als Lehrpersonal sondern als Verwaltungspersonal angestellt.

		Budget 2026	Nachtragskredit
5032	Schule Fokus Sehen		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	697 700	116 300
3020 00 000	Löhne der Lehrpersonen	2 004 600	-116 300

Mit der Teilrevision der Ausführungsbestimmungen zur Verordnung über das Arbeitsverhältnis des Lehr- und Therapiepersonals der städtischen Volksschule (STRB Nr. 960/2026) wird das schulische Führungspersonal der Schule Fokus Sehen (Schul- und Fachbereichsleitungen) nicht mehr als Lehrpersonal sondern als Verwaltungspersonal angestellt.

55 Sozialdepartement

		Budget 2026	Nachtragskredit
5550	Soziale Dienste		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	90 151 700	83 800
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	5 783 700	5 400
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	11 320 400	9 700
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	248 000	200
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	918 900	900
5000	Schul- und Sportdepartement Departementssekretariat		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8 076 600	-83 800



26/27

3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	513 800	-5 400
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	1 094 600	-9 700
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	20 200	-200
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	83 100	-900

Zuordnung der gesprochenen Mittel aus der Debatte des Gemeinderats für das Budget 2026 (GR Nr. 2025/391, Antrag 081). Die Mittel werden in den Sozialen Diensten zur Unterstützung der Schulsozialarbeit bei spezifischen Herausforderungen im Lebensraum Schule (z. B. Postintervention, besonders belastete Familiensituationen) verwendet.

5. Zuständigkeit

Die Bewilligung von Nachtragskrediten gemäss städtischem und übergeordnetem Recht fällt in die Zuständigkeit des Gemeinderats (Art. 58 lit. c Gemeindeordnung [GO], AS 101.100).

Der entsprechende Beschluss erfolgt unter Ausschluss des Referendums (vgl. Art. 37 lit. b GO), wobei die ordentlichen Nachtragskredite (s. Kapitel 3 oben) der Ausgabenbremse unterstehen (vgl. Art. 62 Abs. 1 lit. b GO) und folglich mit qualifiziertem Mehr zu beschliessen sind.

Die ordentlichen Kreditübertragungen (s. Kapitel 4 oben) sind von der Ausgabenbremse nicht erfasst und können entsprechend mit einfachem Mehr beschlossen oder genehmigt werden.

Dem Gemeinderat wird beantragt:

Unter Ausschluss des Referendums und mit qualifiziertem Mehr gemäss Ausgabenbremse:

- 1. Im Budget 2026 werden gemäss der vorstehenden detaillierten Aufstellung als I. Serie zusammenfassend folgende ordentlichen Nachtragskredite bewilligt:**

Ordentliche Nachtragskredite	Betrag
Erfolgsrechnung	11 329 000
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	3 273 700
Total	14 602 700

Unter Ausschluss des Referendums:

- 2. Im Budget 2026 werden gemäss der vorstehenden detaillierten Aufstellung als I. Serie zusammenfassend folgende ordentlichen Kreditübertragungen bewilligt:**



27/27

Ordentliche Kreditübertragungen	Betrag
Erfolgsrechnung	+38 098 500 -38 828 500
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	+859 500 -129 500
Total	0

Die Berichterstattung im Gemeinderat ist den jeweiligen Departementsvorstehenden übertragen.

Im Namen des Stadtrats

Die Stadtpräsidentin
Corine Mauch

Der Stadtschreiber
Thomas Bolleter